

# Indic Fonts and Languages

## Assamese (as)

অসমীয়া বিকিপিডিয়াৰ উদ্দেশ্য হ'ল সম্পূর্ণ অসমীয়া ভাষাত এখনি বিশ্বকোষ প্ৰণয়ন কৰা। অন্য কোনো ভাষাৰ প্ৰবন্ধ এই বিশ্বকোষৰ বাবে গ্ৰহণ কৰা নহ'ব। বিশ্বকোষৰ অৱদানকাৰীসকলৈ সাদৰেৰে অনুৰোধ জনোৱা হ'ল যাতে তেখেতসকলে অসমীয়া ভাষাৰ প্ৰচলিত বালান পদ্ধতি মানি চলে। বিদেশী শব্দৰ অসমীয়া প্ৰতিবুপৰ ছেফ্টৰত যিহেতু অসমীয়া সাহিত্যিকসকল এতিয়াও ইক্ষুভূত উপনীত হ'ব পৰা নাই, বিকিপিডিয়াত বিদেশী শব্দৰ যিকোনো ধৰনৰ অসমীয়া বুপ গ্ৰাহণ কৰা হ'ব।

গণবিশ্বকোষৰ সফলতাৰ নেপথ্যৰ আটাইতকৈ শক্তিশালী ধাৰণাটো হৈছে সহযোগিতামূলক সংকলন, যি মানৱ জাতিৰ সাকল্যৰ মূল চাৰিকাৰ্তি পাৰস্পৰিক সহযোগিতাক আৰু এখাপ ওপৰলৈ উঠাই নিছে। এই গণবিশ্বকোষবিলাকৰ বিভিন্ন নিবন্ধৰ লেখকসকল সম্পূর্ণ অপেচাদাৰী ইন্টাৰনেট ব্যৱহাৰকৰোঁতা। এই লেখকসকলে নিজৰ নিজৰ ৰাপ বা পাৰদৰ্শীতা থকা বিষয় সম্পৰ্ক বিভিন্ন নিবন্ধ লিখি আল পৰ্যাপ্ত উপকৃত কৰে আৰু নিজেও উপকৃত হয়।

অসমীয়া গণবিশ্বকোষ (যাৰ মুখ্য পৃষ্ঠাটো বৰ্তমান আপুনি পঢ়ি আছে) হৈছে এখনি অসমীয়া বিশ্বকোষ প্ৰস্তুত কৰাৰ এক অভুতপূৰ্ব তথা অতিগুৰু প্ৰয়াস, যাক যিকোনো পৰ্যাপ্তক পৃথিবীৰ যিকোনো ঠাইৰ পৰা ইন্টাৰনেটৰ জৰিয়তে বিলামুল্যে ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰিব। এই প্ৰকল্প আচলতে "বিকিপিডিয়া" নামৰ এক বৃহত্তৰ প্ৰকল্পৰ অংশ।

পৃথিবীৰ বিভিন্ন ভাষাত সকলোৰ বিলামুল্যে ব্যৱহাৰ তথা সম্পাদনা কৰিব পৰা বিশ্বকোষ প্ৰস্তুত কৰাৰ উদ্দেশ্যেৰে বিকিপিডিয়া নামৰ ইন্টাৰনেট-পৃষ্ঠাত ২০০৯ চনত আৰম্ভ কৰা মুখ্য প্ৰকল্পৰ অধীনত বৰ্তমান প্ৰায় শতাধিক ভাষাৰ যোগদানেৰে সম্বন্ধ হোৱা এইলানি গণবিশ্বকোষে আজি প্ৰায় পাঁচলাখতকৈও অধিক প্ৰবন্ধৰে পৃথিবীৰ বিভিন্ন প্ৰান্তৰ পৰ্যাপ্তক ইন্টাৰনেটৰ জৰিয়তে বিশ্বকোষ সেৱা আগবঢ়াইছে।

## Bengali (bn)

দক্ষিণ ওয়াজিৰিস্থানে কৰ্মৱত স্বেচ্ছামেবী ও ত্ৰাণ সংস্থাগুলো ধাৰণা কৰছে সেলা অভিযানেৰ তীব্ৰতা বাড়লে এই সংখ্যাটা আৱও অনেক বেড়ে যাবে। শৱণাথীদেৱ স্তোত্ৰ সামলাতে তাৱা ইতিমধ্যেই হিমশিম খাচ্ছেন, ফলে লড়াই থেকে পালিয়ে আসা বেসামৰিক মানুষজনেৰ সংখ্যা আৱও বাড়লে স্বত্বাবত্তই সঞ্চল আৱও জালি হয়ে উঠবে। দক্ষিণ ওয়াজিৰিস্থান থেকে পাওয়া খবৰে বলা হচ্ছে সেলাবাহিণী স্থানে তিনিদিক থেকে

આક્રમણ ચાલાછે એવં ઓહે અંશલે પ્રવેશ કરા આર બેરોળોનાર પથ તારાટે નિયંત્રણ કરાછ  
- આર તાલેવાળેનાર સાઁટિગ્નલોનાર ઓપર હાળલા ચાલાળો હાછે આકાશપથે એવં અરાટિલારિ  
વાહિનીનાર માહાયો

તાલેવાન જઞ્જીરા ઇતિમધ્યાહે હંશિયારિ દિયોછે એક હેંઝિ જમિઓ તારા વિના યુદ્ધે છેડે  
દેવ ના - આર ઇસ્લામાવાદ થ્ખે વિવિસિર ઓરલા ગુરોરિન બલછેન તારા સે-કથા  
અંશરે અંશરે પાલન કરાછે

૦૯૨૩૪૫૬૭૮૯

## Gujarati (gu)

આ વાત ઇજાર વાર કફેવામાં આવી છે કે ડિલ્બ બનાવતી વખેત ફંમેશા  
સૌથી વધુ ધ્યાન વાર્તા અને સ્ક્રીનએ પર આપવુ જોઈએ. કારણ કે આ કોઈ  
પણ ડિલ્બની સફળતાનો મુખ્ય આધાર હોય છે.

મોટા ડિલ્બ સ્ટાર્સ સાઇન કરવાથી, સ્ટંટ અને ગીતોથી પાણીની અંદર કે  
આકાશમાં કરોડો રૂપિયા ખર્ચ કરી ડિલ્બાવેલા દ્રશ્યોથી કશુ જ નથી થતુ. પરંતુ  
આ બુનિયાદી વાત અત્યાર સુધી કોઈ લોકોને સમજતી નથી.

કરોડો રૂપિયાના ખર્ચ પર બનાવેલ બિલ્બ આનું તાજુ ઉદાહરણ છે. પૈસા એના  
પર ખર્ચ કરવામાં આવે જ્યા બચાવી શકતો ફતો અને ત્યાં બચાવ્યો જ્યા  
ખર્ચ કરવો જોઈતો ફતો. એક સારી વાર્તા તેની સાથે સંકળાયેલા  
નિર્માતા-નિર્દેશક ન શોધી શક્યા.

વર્ષો પદ્ધેલા ખજાનાથી લદાયેલુ એક જફાજ ડૂબી ગયુ ફતુ. આરવ (અક્ષય  
કુમાર) તેને શોધીને શ્રીમંત બનવા માંગે છે. આ કામમાં તેને સાગર (સંજય  
દત)ની મદદ જોઈએ, જે તેને માતે કામ કરે છે. સાગર એ માટે તૈયાર નથી.  
બાળપણમાં સાગર અને તેના પિતાએ એ ડૂબેલા જફાજને શોધી લીધુ ફતુ,  
પરંતુ સાગરની ભૂલથી તેના પિતાનુ મૃત્યુ થઈ ગયુ ફતુ. સાગર એ  
આધાતથી બફાર ન આવી શક્યો. સાગરનો એક ભાઈ સૈમ(જાયદ ખાન) છે,  
જેને રિસ્ક લેવાનો નશો છે. ગેરકાયદેસર કામ દરમિયાન એ ફંસાય જાય છે  
અને કેટલાક લોકો તેના છુવના દુશ્મન બની જાય છે. તેઓ તેની પાસે પૈસા  
માંગે છે. પોતાના ભાઈને મુસીબતમાં જોઈએ આરવની વાત સાગર માની લે  
છે અને તે એ છુપા ખજાનાને શોધવા નીકળે છે. છેવટે એ રહ્યા બફાર પડે  
છે કે સૈમને ફસાવવા પાછળ આરવનો જ હાથ ફતો, જેથી સાગર ખજાનાની  
શોધ કાટવામાં તેની મદદ કરે.

૦૧૨૩૪૫૬૭૮૯

## Hindi (hi)

भारत और बरमूडा के बीच बारिश के कारण रुका मैच दोबारा शुरू हो गया है। भारत ने बरमूडा के सामने रिकॉर्ड 414 रनों का लक्ष्य रखा है। बरमूडा ने दो विकेट खो दिए हैं।

पाकिस्तान में सुप्रीम कोर्ट के मुख्य न्यायाधीश को निलंबित किए जाने के विरोध में कई जजों ने अपने पद से इस्तीफा दे दिया है।

विन्द्याचल पर्वत मध्यरात्रि के निविड़ अन्धकार में काल देव की भाँति खड़ा था। उस पर उगे हुए छोटे-छोटे वृक्ष इस प्रकार दृष्टिगोचर होते थे, मानो ये उसकी जटाएं हैं और अष्टभुजा देवी का मन्दिर जिसके कलश पर श्वेत पताकाएं वायु की मन्द-मन्द तरंगों में लहरा रही थीं, उस देव का मस्तक है मौद्रिक में एक छिलमिलाता हुआ दीपक था, जिसे देखकर किसी धुंधले तारे का मान हो जाता था।

०१२३४५६७८९

## Kannada (kn)

ತಮ್ಮದೇ ಕುಟುಂಬದ ಯುವತಿಯೊಬ್ಬಳನ್ನು ಸತತ ಹಲವಾರು ವರ್ಷಗಳೇಗಿಸಿದ ಭಾರತೀಯ ಮೂಲದ ಮೂವರು ದುರುಳ ಸಂಬಂಧಿತರು ಅಪರಾಧಿಗಳಿಂದ ಸಾಬೀತಾಗಿದ್ದು, ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ದೀರ್ಘಕಾಲದಿ ಕರಿಣ ಶಿಕ್ಷೆ ವಿಧಿಸಿದೆ.

27ರ ಹರೆಯದ ಯುವತಿಯನ್ನು ಆರೆಯ ಮಲತಂದೆ, ಮಲದೊಡ್ಡಪ್ಪ ಮತ್ತು ಭಾದ ಅತ್ಯಾಚಾರ ನಡೆಸಿದ್ದು ರಾಫಿಫ್ ಕ್ರೋನ್ ನ್ಯಾಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ರುಜುವಾತಾದ ಕಾರಣ ಶಿಕ್ಷೆ ಘೋಷಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅಪರಾಧಿಗಳಲ್ಲಿ ಮಲತಂದೆ ಮತ್ತು ಮಲದೊಡ್ಡಪ್ಪ ಅರ್ಕಮ ವಲಸಿಗರಾಗಿದ್ದು, ಶಿಕ್ಷೆಯ ಅವಧಿ ಮುಗಿದ ನಂತರ ಅವರನ್ನು ಭಾರತಕ್ಕೆ ಗಡಿಪಾರು ಮಾಡಲಾಗುತ್ತದೆ.

55ರ ಹರೆಯದ ಮಲದೊಡ್ಡಪ್ಪ ಮತ್ತು 50ರ ಹರೆಯದ ಮಲತಂದೆಗೆ ಕ್ರಮಾಗಿ 20 ಮತ್ತು 15 ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಜ್ಯುಲು ಶಿಕ್ಷೆ ವಿಧಿಸಲಾಗಿದೆ. 27ರ ಹರೆಯದ ಆರೆಯ ಭಾವನಿಗೆ 12 ವರ್ಷಗಳ ದಂಡನೆ ನೀಡಲಾಗಿದೆ.

ಬಾಲಕೆಯನ್ನೇ ಅತ್ಯಾಚಾರ ಮಾಡಿದ್ದರು..

ಯುವತಿಗೆ 14 ವರ್ಷದಿಂದ್ದಾಗಿ ಆರೆಯ ಗಭರ್ಕು ತಾನೇ ಕಾರಣವಾಗಿರುವುದನ್ನು

मल देशप्पे विचारणे अवधियाती भस्त्रकोंडिद्धने. आत चक्र बारि आर्केयन्सु अत्युचार मादिद्ध, म्हारु बारि मग्नवागिद्धग अनुचित वर्तने त्वारिसिद्ध. अलूदे हल्ले क्षेत्र नदेसिद्ध एंदु न्यूयालय विवरणे निर्दिदे.

युवतीगे आर्के बालक्यागिद्धगले इवरु लेंगिर क्षिंने निर्दल आरंभीसिद्धन्सु न्यूयालय हम्मरगेळे दित्तु. आर्के इदर इर्याद बालक्यागिद्धग मलदेशप्पे अत्युचार मादिद्ध. 14ने वर्षदली आर्के ग्रंथिज्ञयागिद्धजु. आ नंदधर्मदली आर्केयन्सु क्षेत्र खारेद्ध कारण मन्ने गे भैंसे निर्देववर्तने यावुदे विचारग्जु त्रिशीयुत्तिरलीला.

०१९५४५३५२५५५

## Malayalam (ml)

സംസ്ഥാനത്ത് രാജ്യീയ പുകമര സൃഷ്ടിക്കാനാണ് വോട്ടർപ്പട്ടിക വിവാദത്തിലുടെ കോൺഗ്രസ് ശ്രമിക്കുന്നതെന്ന് സിപിഎം സംസ്ഥാന സൈക്കറി പിന്നൊയി വിജയൻ കുറുപ്പെടുത്തി. ഉദ്യോഗസ്ഥരെ ഭീഷണിപ്പെടുത്തി വരുതിയിൽ നിർത്താനാണ് വയലാർ രവി ഉൾപ്പെടയുള്ളവർ ശ്രമിക്കുന്നതെന്നും പിന്നൊയി പ്രസ്താവനയിൽ ആരോപിച്ചു.

വയലാർ രവിക്കെതിരെ ഇതിന് നടപടി സ്വീകരിക്കണമെന്നും പിന്നൊയി ആവശ്യപ്പെട്ടു. അക്കുമപവർത്തനങ്ങളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതാണ് രവിയുടെ വാക്കുകൾ. അധികാരത്തിന്റെ മത്ത് തലയ്ക്ക് പിടിച്ചിരിക്കുന്നത് കൊണ്ടാണ് കോൺഗ്രസുകാർ ഇങ്ങനെ പെരുമാറുന്നതെന്നും പിന്നൊയി ചുണ്ടിക്കാട്ടി. സ്വതന്ത്രമായി നടക്കുന്ന കണ്ണുരിലെ തെരഞ്ഞെടുപ്പിനെ അടിമരിക്കാനാണ് യുധിഷ്ഠിമ് ശ്രമിക്കുന്നതെന്നും പിന്നൊയി ആരോപിച്ചു.

— മറന്റെന്നാവുന്ന്

## Nepali (ne) - Devanagari

अन्तरिम सरकारको गठनमा ढीलाइ हुनुका साथै आउंदो जे ठ महिनाभित्र संविधानसभाको चुनाव होला कि नहोला भन्ने बहस

यर्कीरहेको बेला चुनावकै विषयमा निर्वाचन आयोग र आठ दलको बेरला, बेरलै भनाइ रहेको देखिएको छ। संविधान सभाको निर्वाचनका लागि नेकपा माओवादीलाई समेटेर अन्तरिम सरकार गठनगर्न तयारी भएहँदा माओवादी कार्यकर्ताहरूले एकजना होटल मालिकमाथि गरेका भनिएको अभद्र व्यवहारको विरोधमा व्यापारीहरूले अनिश्चितकालिन हड्ताल आह्वान गरेका छन्।

## Oriya (or)

ଓଡ଼ିଆ ଉଜ୍ଜକିପେଡ଼ିଆ ଆପଣଙ୍କ ସ୍ଥାଗତ କରୁଛି ଏହି ଉନ୍ନତି ଜ୍ଞାନକୋଷଟି ଉଣ୍ଟାଇଲେ ଉପରେ ଆଧାରିତ ଏବଂ ଏହା ବିଶ୍ୱର ୫୦ଟି ଭାଷାରେ ଉପଲବ୍ଧ । ଏହାକୁ ଆପଣ ମଧ୍ୟ ବର୍ଦ୍ଧତ ଓ ପରିବର୍ତ୍ତତ କରିପାରିବେ ଏବଂ ଏହାକୁ ଉନ୍ନତ କରିବା ପାଇଁ ନିଜର ଅବଦାନ ଦେଇ ପାରିବେ । ଆପଣଙ୍କ ପ୍ରସର ବିଷୟ ଗୃହିକୁ ଆପଣ ନୂତନ ଭାବେରେ ଯୋଗ କରିପାରିବେ କିମ୍ବା ଏହି ପୃଷ୍ଠାକୁ ସଂକାଦନ କରି ଏହା ସହିତ ଯୋଗ କରିପାରିବ । ସମସ୍ତ ପାଠ ଗୃହିକ ମୁକ୍ତ ଦଳିଲକରଣ ଲାଇସେନ୍ସର ସର୍ତ୍ତ ଅଧୀନରେ ଉପଲବ୍ଧ । ତଥାପି, ଆପଣ ଏହାକୁ ମୁକ୍ତ ଭାବେର ଉଲ୍ଲେଖନିକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରିଣ୍ଟ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପ୍ରିଣ୍ଟର ମାଧ୍ୟମରେ ବ୍ୟବହାର କରିପାରିବ ।

ଓଡ଼ିଆ ଉଜ୍ଜକିପେଡ଼ିଆରେ ଏ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ୫୫ଟି ପ୍ରସଙ୍ଗ ଯୋଗ କରାଯାଇଛି । ଉଜ୍ଜକିପେଡ଼ିଆର ଓଡ଼ିଆ ସଂସ୍କାରଣର କାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରଥମ ଥର ପାଇଁ ୨୦୦୪ ମସିହାରେ ପ୍ରାରମ୍ଭ ହୋଇଥିଲା ଏହା ଏବେ ମଧ୍ୟ ନିର୍ମାଣଧୀନ । ଆମେ ଏହା ଆଶା କରୁଛୁ ଯେ ବ୍ୟବହାରକାରୀ ମାନେ ଏହାକୁ ସମୃଦ୍ଧ କରିପାରିବେ । ଓଡ଼ିଆ ଉଜ୍ଜକିପେଡ଼ିଆରେ ଆପଣ କିଛି ଯୋଗ କିମ୍ବା ସଂକାଦନା କରିବା ପାଇଁ ଚାହିଁଲେ, ସର୍ବ ପ୍ରଥମେ ଆପଣଙ୍କ ନିକଟରେ ଗୋଟିଏ ଯୁନିକୋଡ଼ ଭିତିକ ଓଡ଼ିଆ ଅନ୍ତରା ପୃଷ୍ଠ ଥିବା ଉଚିତ । ଏହା ମୁକ୍ତ ସଙ୍କେତ ହୋଇଥିବାରୁ ଏହାକୁ ଆପଣ ଉଣ୍ଟାଇଲେ ମାଗଣାରେ ପାଇପାରିବେ । ଆପଣ ଇଂରାଜୀ ଉଜ୍ଜକିପେଡ଼ିଆକୁ ଅନୁବାଦ କରି କିମ୍ବା ନିକଟ ଅତୀତରେ ହୋଇଥିବା ଗୁରୁତ୍ବପୂର୍ଣ୍ଣ ଘଟଣା ମାନଙ୍କ ଯୋଗ କରି, ଓଡ଼ିଆ ଭିକିପେଡ଼ିଆକୁ ସମୃଦ୍ଧ କରିପାରିବ । କୌଣସି ନୂତନ ପାଠ୍ୟ ଯୋଗ କରିବା ପୂର୍ବରୁ ଆପଣଙ୍କ ଏହା ଧ୍ୟାନ ରଖିବା ପାଇଁ ହେବ ଯେ, ଏହି ପୃଷ୍ଠାରେ ଅନ୍ୟ ବ୍ୟବହାରକାରୀ ମାନଙ୍କ ପାଇଁ ସଂକାଦନର ସ୍ଥାନର ରହିବା ଉଚିତ । କୌଣସି ବିଷୟବସ୍ତୁର ସ୍ଥତ୍ତେ ସଂରକ୍ଷଣ ଉଜ୍ଜକିପେଡ଼ିଆର ନିୟମକୁ ଅବମାନନା କରିଥାଏ । ବ୍ୟବହାରକାରୀ ମାନେ କେବଳ ତାଙ୍କର ନିଜ ଲେଖାକୁ ସଂକାଦନ କରିପାରିବେ । ଉଜ୍ଜକିପେଡ଼ିଆର ନିୟମ, କର୍ମ ପଢ଼ନ୍ତି ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସୂଚନା ପାଇଁ ଆଲୋଚନା ସଭା-- କୁ ଯାଇ ଆଲୋଚନା କରନ୍ତୁ ।

੦੯੯੮੪੯੭੭੮

## Punjabi (pa)

ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਾਹਿਮੰਤਰੀ ਪੀ.ਚਿੰਬਰਮ ਨੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਤਮਿਲਨਾਡੂ ਦੇ ਮੁੱਖਮੰਤਰੀ ਐਮ.ਕਰੁਣਾਨਿਧੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ 'ਚ ਲਿੱਟੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਯੁੱਧ ਦੌਰਾਨ ਉੱਝੜੇ ਹੋਏ ਲੱਗਭਗ ਢਾਈ ਲੱਖ ਤਮਿਲਾਂ ਦੀ ਮੁੜ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ। ਦ੍ਰਿਸ਼ਕ ਨੇਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਖੇਪ ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਾਅਦ ਚਿੰਬਰਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਤਮਿਲਾਂ ਦੀ ਮੁੜ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਜਹੂਰਤ ਪੈਣ 'ਤੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਧਨ ਦੇਵੇਰਾਂ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ 500 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਚਿੰਬਰਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਰੁਣਾਨਿਧੀ ਦੇ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਪਿੱਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਦਸ ਸਾਂਸਦਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤਿਨਿਧੀਮੰਡਲ ਦੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਤ ਸੀ, ਜੋ ਜਾਤੀ ਤਮਿਲਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਦੇ ਤਮਿਲਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੁੱਲ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਬਸਾਉਣ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਕਿਆਂ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਹੋਈ ਅਤੇ ਸਾਂਸਦਾ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਭਰੋਸੇ ਬਾਅਦ ਕੋਲੰਬੋ ਦੁਆਰਾ ਪਿੱਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਮੁੜ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਬਾਅਦ ਤੋਂ ਲੱਗਭਗ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਚਿੰਬਰਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹਾਲਾਂਕਿ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਧੀਮੀ ਹੈ, ਲੋਕਿਨ ਗਤੀ ਪਕੜ ਲਵੇਰੀ।

੦੧੨੩੪੫੬੮੯

## Tamil (ta)

இராக்கிய மக்கள் அவநம்பிக்கடையுடன் இருப்பதாகவும், ஷியா மற்றும் சுனிக்கள் முரண்பட்ட கருத்துக்களுடன் துருவப்பட்ட நிலையில் இருப்பதாகவும் கருத்துக் கணிப்பு ஒன்று கூறுகிறது.

இலங்கை வளையறவு அமசெச்சர் ரோஹித் பரோகால்லாகம அவர்கள், இன்று புதுஷல்லியில் இந்திய வளையறவுத்துறை அமசெச்சர் பிரணாப் முகர்ஜி உள்பட முக்கியத் தலைவர்களாகச் சந்தித்துப் பசேசு நடத்தியுள்ளார்.

இராக்கில் அமரீக்க மற்றும் பிரிடிஷ் துருப்புகளைக் காண்ற வடிமருந்துத் தொழில் நுட்பம் உட்பட பல்வறே உதவிகளை இராக்கில் உள்ள தீவிரவாதிகளுக்கு இரான் வழங்கியதற்கான ஆதாரங்கள் அதிகரித்து வருவதை

అమరెరిక్కా కవణిక్కిరుతు ఎన్నరు అమరెరిక్క అరసత్ తురుతేత్ తుణ్ణాశేచ చయెలార్ నిక్కలవసు పారేణుసు కూరియిరుక్కిరార్.

0కున్కుసుసుఅశు

## Telugu (te)

ఆగ్న్య ఇరాన్లో ఆధివారం నాడు ఓ ఆత్మహతి దాడి జరగడంతో ఇరవై మంది మృతి చెందారు.

ఆగ్న్య ఇరాన్లో ఆత్మహతి దాడి జరగడంతో ఐదుగురు ఎలిట్ రెవల్యూషనరీ గార్డ్లుతో సహ ప్రముఖ కమాండర్లతోనహ మొత్తం ఇరవై మంది మృతి చెందినట్లు ఇరాన్ లోక్సనబ్ స్పీకర్ అల్ లారిజాన్ తెలిపారు.

ఆధివారం జరిగిన దాడుల్లో భద్రతాదళాలకు చెందిన కమాండర్ జనరల్ నూర్ అల్ శుశ్రాత్రి, మరో కమాండర్ రజబ్ అల్ మొహమ్మద్ జాదేవ్ తచితరులున్నారని, వీరితోపాటు పలువురు తీవ్రగాయాలపాలైనారని ఆయన చెప్పారు.

మృతి చెందిన కమాండర్లు పాకిస్తాన్ సరిహద్దుల్లోనున్న పిశిన్ ప్రాంతంలో ఓ సమావేశంలో పాల్సోనెందుకు కారులో బయలు దేరి వెళ్వారని, ఆ సమయంలో ఆత్మహతి దళానికి చెందిన సభ్యుడు తనను తాను రేల్చునుకోవడంతో ఈ దుర్దుటన జరిగిందని ఆయన వివరించారు.

ఇదిలామండగా ఇప్పటివరకు ఈ దాడులకు బాధ్యత వహిస్తా ఏ సంస్కృతాల ప్రకటించలేదు. కానీ ఈ దుర్దుటన వెనుక సున్న ఉగ్రవాద సంస్కృతాల పాస్తం ఉండోవుని, ఈ సంస్కృత ఆగ్న్య ఇరాన్లో రెవల్యూషనరీ గార్డ్, పియాల్ఫై దాడులు చేసినటు పూనుకునుంటుందని భద్రతా దళాలు అనుమానం వ్యక్తం చేసాయి.

019త్రాయిలరణ